

**TECHNICAL TRANSLATION
(ENGLISH)**

**COURSE SYLLABUS ABSTRACT
of higher education institution**

Speciality: 6-05-0714-02 Mechanical Engineering Technology, Metal-Cutting Machines and Tools.

Concentration: Equipment and Technologies for High-Performance Material Processing
Mechanical Engineering Technology
Mechanical Engineering Production Machinery

	Study mode	
	full-time	part-time and shortened part-time
Year	2	2
Semester	4	4
Practical classes	16	4
Pass/fail, semester	4	4
Contact hours	16	4
Independent study	92	104
Total course duration in hours / credit units	108/3	

1. Course outline:

This discipline is aimed at formation of practical skills of translation of technical literature from English into Russian and from Russian into English, taking into account orthographic, orthoepic, lexical and grammatical norms of the English and Russian languages.

2. Course learning outcomes

Upon completion of the course, students will be expected to

know: the main ways of translation aspects; similarities and differences in lexical and grammatical categories and systems of English and Russian, and take them into account when performing translations; linguistic and country-specific information necessary to perform translation in the professional sphere; peculiarities of translating technical texts;

be able to: use knowledge of a foreign language to understand professional texts; correctly use grammatical constructions and vocabulary in speech at the level necessary to perform professional tasks; to use discipline-specific terminology; to observe the correct sequence of steps in the process of translation; apply basic translation techniques and necessary transformations when translating information from Russian to English and from English to Russian; make effective use of various types of reference books, dictionaries, and other sources of information.

possess a skill of using vocabulary and grammar of the English language necessary to perform professional translation activities; performing translation, using methods and techniques to achieve semantic and stylistic adequacy; abstract writing and summarizing materials on topics related to the field of study.

3. Competencies

Basic professional competency: to know scientific and technical major-related terminology in Russian, Belarusian and a foreign language.

4. Requirements and forms of midcourse evaluation and summative assessment

Written forms: tests, pass/fail.